

УТВЕРЖДАЮ

Министр образования
Кировской области



УТВЕРЖДАЮ

Директор института
гуманитарных и
социальных наук ВятГУ



УТВЕРЖДАЮ

Директор
КОГОАУ «Вятская
гуманитарная гимназия с
углубленным изучением
английского языка»



ПОЛОЖЕНИЕ

об открытом областном конкурсе по художественному переводу среди учащихся 10-11-х классов

1. Общие положения

1.1. Открытый областной конкурс по художественному переводу (далее – Конкурс) является творческим конкурсом в области письменного перевода с английского, французского и немецкого языков и проводится в заочной форме совместно министерством образования Кировской области, Институтом гуманитарных и социальных наук ВятГУ и КОГОАУ «Вятская гуманитарная гимназия с углубленным изучением английского языка».

1.2. Цели Конкурса:

- повышение практического интереса учащихся к иностранным языкам;
- развитие творческих способностей и практических навыков учащихся в области письменного перевода с иностранного языка на русский;
- расширение возможностей применения знаний учащихся в области литературы, родного и иностранного языка;
- выявление и развитие у учащихся творческих способностей и интереса к художественному переводу.

2. Участники конкурса

2.1. Конкурс проводится среди учащихся 10-11-х классов образовательных организаций различных типов, расположенных на территории Кировской области и других субъектов Российской Федерации.

2.2. Количество участников от одной образовательной организации не ограничено.

2.3. Участие в Конкурсе бесплатное.

3. Порядок проведения Конкурса

3.1. Конкурс проводится по двум номинациям:

- *Номинация 1: «Перевод поэтического художественного текста» (с английского, немецкого или французского языка);*

- *Номинация 2: «Перевод прозаического художественного текста» (с английского, немецкого или французского языка).*

3.2. Конкурс проводится в двух возрастных группах:

- учащиеся 10-х классов;

- учащиеся 11-х классов.

3.3. Каждый участник Конкурса может принять участие как в одной, так и в двух номинациях.

3.4. Сроки проведения Конкурса: с 03 по 13 января 2022 года.

3.5. Для участия в Конкурсе необходимо до 26 декабря 2021 года подать заявку по ссылке <http://webanketa.com/forms/6cskee9s6rqp4eb4cms64rk5>

3.6. После получения заявки оргкомитет конкурса высылает каждому участнику на указанный в заявке электронный адрес пакет материалов для проведения конкурса. Участники Конкурса выполняют задания и до 13 января 2022 года включительно пересылают их в электронном виде на адрес оргкомитета конкурса translation@vhg.ru.

3.7. Работы на Конкурс представляются только в электронном виде. Работа должна быть набрана шрифтом Times New Roman 14 размера, формат страницы А4. Оргкомитет извещает участников о получении конкурсной работы.

3.8. Принимая участие в конкурсе, участники, родители (законные представители) несовершеннолетних участников соглашаются с требованиями данного положения и дают согласие на предоставление, использование и обработку персональных данных в соответствии с нормами Федерального закона №152-ФЗ от 27 июля 2006 г.

4. Критерии оценки конкурсных работ

4.1. Передача в переводе авторской идеи, основной мысли, настроения и образной системы оригинала.

4.2. Сохранение художественно-эстетической направленности текста оригинала. Наличие/отсутствие смысловых неточностей в тексте перевода.

4.3. Выбор адекватных словесных средств для передачи образной системы оригинального текста и специфики языка автора. Наличие/отсутствие речевых и грамматических ошибок в тексте перевода.

4.4. Переводы, являющиеся плагиатом, исключаются из конкурсного отбора.

5. Подведение итогов и награждение победителей Конкурса

5.1. Для организации и проведения Конкурса формируется оргкомитет и жюри. Оргкомитет обеспечивает организацию проведения Конкурса, жюри осуществляет оценку переводов участников в соответствии с конкурсными требованиями.

5.2. Оргкомитет принимает решение о присвоении призовых мест в каждой номинации и возрастной категории.

5.3. Оргкомитет имеет право:

- не присуждать призовых мест в одной или более номинациях, если работы не соответствуют требованиям;

- назначать дополнительные номинации;

- снимать работы с конкурса при невыполнении заявленных требований.

5.4. При оценке работ оргкомитет имеет право прибегнуть к консультациям независимых экспертов.

5.5. Организаторы Конкурса оставляют за собой право использовать в некоммерческих целях любые работы, номинированные на Конкурс, с указанием их авторства.

5.6. Итоги Конкурса публикуются на официальном сайте Вятской гуманитарной гимназии www.vhg.ru в разделе «Объявления» не позднее 30 января 2022 года.

5.7. Победители и призеры в каждой номинации Конкурса награждаются дипломами. Участникам конкурса направляются сертификаты участников.

5.8. Учителя, подготовившие победителей и призеров Конкурса, награждаются благодарственными письмами.

Контактное лицо:

Козина Александра Сергеевна, организатор конкурса, translation@vhg.ru